Schulstempel

***Mitteilung – Information***

**Sehr geehrte Eltern und Erziehungsberechtigte!** Dear parents/guardians!

**Ihr Sohn / Ihre Tochter** ………………………………………. **, Klasse** ……….

Your son/ your daughter in class

**hat seit längerer Zeit in der Erfüllung schulischer Pflichten stark nachgelassen.**

has reduced his/her efforts in doing his/her duties at school.

**Folgende schulische Bereiche sind zu bemängeln:**

These are the problems::

|  |  |
| --- | --- |
| **□** **Zum wiederholten Mal fehlende Hausaufgaben**  homework has been missing frequently  □ **Wiederholtes Fehlen der Arbeits- und Lernmittel**  **(Bücher, Hefte …)**  school material have been missing frequently  (books, exercise-books…)  □ **Häufige Unterrichtsstörungen durch Schwätzen**  disturbing the lessons  □ **Desinteresse am Unterricht bzw. Stören durch**  **das Verhalten**  lack of interest in the lessons; disturbing the lessons because of bad behavior □ **Mangelnde Mitarbeit**  no contribution to the lessons  □ **Ungenügende Vorbereitung auf Probearbeiten**  not enough preparation for tests | □ **Deutlicher Leistungsabfall im Fach**  Increasingly unsatisfactory results in ...........................  □ **Eine Nacharbeit wird festgesetzt auf:**  He/she has to stay in school/ come to school in order to do  the missing work on ………………..………..…..    □ **Ich bitte Sie, in meine Sprechstunde zu kommen**  Please contact me  in room....................... on ……………….  □ **Der Schulleiter wünscht Sie zu sprechen am**  The principal wants to talk to you  on ……………………….. |

**Nach dem momentanen Notenbild ist /** According to the actual grades your son/daughter probably

□ **das Erreichen des Klassenziels /** won’t be able to reach the required class standards

□ **das Erreichen des Abschlusses der Mittelschule /** won’t be able to reach the certificate of middle school.

□ **das Bestehen des Qualifizierenden Abschlusses der Mittelschule /**   
 won’t be able to pass the final exams (Qualifizierender Hauptschulabschluss) .

…………………… ... ……………………………………….……

Datum / Date Unterschrift Lehrer / signature teacher

✂ -------------------------------------------------------------------------------------------------------------

**Ich habe die Mitteilung gelesen. Bitte an die Schule zurückgeben:**

I have read the information. Please give it back to school.:

…………………… ....................................................... .........................................................

Datum / Date Unterschrift Mutter / signature of mother Unterschrift Vater / signature of father